

報日環循

五 拜 禮

光緒十一年歲次乙酉西曆十月十一日

西曆一千八百八十五年三月廿七號

白

啟者上環有畏街門牌第十八號聯昌第十六號聯和故衣生意原日八股全做至甲申年十二月結日止將全盤數目核算清楚並無少欠各行店銀兩今羅文陳榮業堂志圖別業願將名下股份退出頂與聯昌號股內承受日後生意盈虧與羅文陳榮業堂無涉特此週知以免後論

光緒十一年 乙酉歲二月初九日

羅文陳榮業堂全啟 王五

各公司股份行情

香港上海銀行	每股現值一百二十六員
中外保險公司	每股現值價三十六員
洋子保險公司	每股現值價壹百三十二員
安泰火燭保險公司	每股現值價一百四十八員
香港火燭保險公司	每股現值價三百六十六員
香港黃埔船塢公司	每百員加五十五員
印度中國輪船公司	每百員減三十員
卑勒錫礦公司	每股值銀三十員
香港絞纜公司	每股值銀六十八員
中國火車糖局公司	每股值銀零九員
香港及中國麵節局	每股值銀廿員

兩兩
 十五員
 於仁保險公司每股現值銀四百四十員除息
 那千拿保險公司每股現值銀二百八十員
 華商保險公司每股現值銀壹百七十五員除息
 謙當保險公司每股現值銀八十二員五
 中華火燭保險公司每股現值銀七十員
 港省澳輪船公司每股現值銀加式十八員
 中國小呂宋輪船公司每百員減三十員
 卑勒取糖公司每股值銀卅五員
 香港酒店公司每股現值銀一廿員
 香港雪廠公司每股值銀一一百十五員
 可冷架錫礦公司每股值銀十三員
 香港煤氣公司每股現值銀一百員
 香港雪廠公司每股值銀一一百十五員
 香港火車糖局公司每股值銀空員
 香港雪廠公司每股值銀一一百十五員
 馬純火車糖局公司每股值銀空員
 香港雪廠公司每股值銀一一百十五員
 中朝三合七年貸款每股無加減
 中朝三合七年貸款每股無加減

白

啟者中環永勝街十七號時利和銅鐵店原係張守記陳芳記合和堂貽善堂所開今將舖底貨物賬目全盤頂與萬祥堂承受準於二月初十日交易清楚所有時利和號向日揭入各家銀兩並欠各家貨項須於二月初十日之前向張守記等聲明理妥如不聲明自後無得追問亦與萬祥堂無涉自頂之後或仍用時利和字號與否任由萬祥堂主意日後生意興隆並與各家交易賬項亦一概與張守記陳芳記合和堂貽善堂無涉特此聲明以免後論

光緒十一年 二月 初三日 啟

時利和張守記合和堂陳芳記貽善堂與萬祥堂同啟

承 啟者本港上環干長街門牌第卅六號美昌隆
記又門牌第八號隆記兩字號俱故衣生意原
日全安堂伍玉樞伍子堂等開造今合成堂伍
耀泉梁耀等與他全盤頂受經正月廿六日交
易清楚仍用同美昌隆記又隆記兩字號自頂
之後倘兩字號上日有欠到各行數目目前會項
揭項貨項等賬俱歸全安堂等支結清楚而美
昌隆記又隆記兩字號日後生意盈虧亦與全
安堂等無涉先此聲明以免後論 三
正月二十七日 合成堂伍耀泉梁耀等謹啟

退股告白

啟者本港上環有畏街門牌二十六號美昌隆
記又門牌第八號隆記兩字號俱故衣生意原
日全安堂伍玉樞伍于堂等開造今將兩字號
生意全盤頂與合成堂伍耀泉梁耀等承受經
正月廿六日交易清楚自頂之後倘美昌隆記
又隆記兩字號生意盈虧如有欠到各行數目
並貨項揭項會項等賬俱歸伍耀泉梁耀等支
結清楚與舊人伍玉樞伍于堂等無涉先此聲
明以免後論 光緒十一年 正月廿七日
全安堂伍玉樞伍于堂等謹啟

告
 湊集股本在誠信堂領牌開
 擺新邀股份誠實東家並非
 與澳門舊廠公夥辦理近日
 哄傳是係傳聞失實抑或造
 謠傾陷 諸君賜顧尙祈
 洞鑒特此佈
 聞 乙酉年 初肆日
 三和司理人左兆榮李
 瑞堂梁灼生等全啟

黃保安包醫癩花柳
子黃醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失
功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癰毒潮濕爛蒸或宿娼悞染蚊
針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者
急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癩瘋
之靈丹至寶也○癩瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇捲雲丹○每
料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖
利在子左右街設立醫館專用藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者
必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請
寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向
開張絕無別館 子倘有墮毒快人永遠不昌 三三
黃保安謹啟

黃西泰
 啟者芳素從遊美國牙科醫生囉咭
 士門下並在館接教華人脫牙補牙
 鑲牙醫者經已多年季夏吾 師言
棣善
 施美國藥芳接受一切鑲牙器具什
 物仍其舊館接教華人洋人如 諸
法
 君有欲欲願者祈移玉步至都多利
 街門牌二號即舊東藩銀行左隣檯
芳鑲牙
 打銀行對面洋樓便是此佈
 光緒十年 十二月 十一日
 西醫生醫牙科黃棣芳謹啟

佐壽堂告白

近有貪鄙之徒諛語詭譎專用偽藥冒稱本堂膏藥貨物辦貨者多被欺罔誤人己屬不少即如省城某堂代辦金山庄膏藥其偽貨顯有明徵凡貴客光顧請親到本堂交易並細辨膏藥柔滑氣味清香庶不致誤

十一月十五日

廣東省城小市街佐體堂啟

集 本棧十分堅固四圍磚氣
益 極至乾爽棧租相宜 貴
 客貯貨請到面議至欲將
棧 附貯本棧之貨轉往別號
 按銀概不支理本棧所收
告 棧租以註明手照部爲憑
 各件賒借經手是問不得
 在本號棧租扣除謹此聲
白 明以免後論 光緒十一
 年正月 集益棧謹識

北亞梳公司
保火燭平安
啟者暉亞安梳公司在威北開創
自一千八百七十七年專保貨物
屋宇行店棧房等無火燭之虞倘
有失慎照常規矩快捷賠償本公
司自英一千八百八十三年十月
起特托布士堯公司辦理安梳事
務價甚相宜如貴商惠顧請移
玉到承辦人寫字樓與賬房面議
此佈 光緒九年 九月 吉日
承辦人布士堯公司謹啟

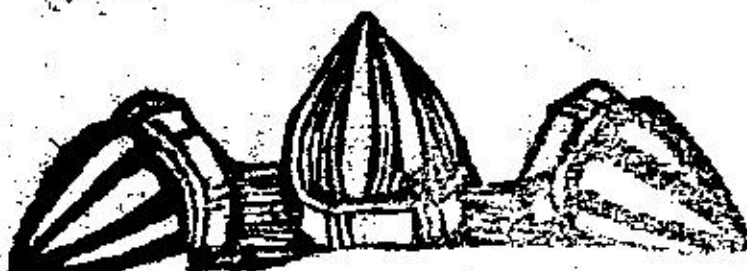
火坑宜避

啟者秘魯虐待華工如同猪狗人皆知之入皆畏之故十年來無人敢往乃近聞傳聞又有秘串幫人同中國猪仔頭詭稱奉秘魯王家之命欲在廣東各埠招人往秘魯做工先出本脚後扣工錢係其實猪仔頭詭計私招並非王家之意凡我鄉里切勿被其所騙離招工合同寫明每月工錢十餘則員實既入牢籠一概不依合同每月工錢至多不過兩員每日給米不滿一升每日要做六七個時辰工夫不做就打有病不許停工指為詐病又打夜睡茅寮不及牛寮之好又要鎖手鎖腳從前我鄉人被里拐賣者既入火坑無從跳出常有投河自縊或臥於路邊等火車壓死實以毒苦難捱死猶快活今我鄉里縱便在家窮苦難受然每月餓十餐未必就死若往秘魯日日捱苦日日抵餓日日受打尋死不得欲活不能叫天無聞後悔何及此等猪仔頭分離人骨肉陷害人性命騙得錢銀妻兒快活誅天必之我等若查知此等猪仔頭即須稟知公所報官拏辦並求各邑公所出暗花紅捉猪仔頭又求人善士將此新聞抄貼城鎮廣為佈告勿使火坑復熾至要

苦口人謹白

啟者香港上環有畏街門牌九十六號大綸號蘇杭生意股內李倬慶甄章寶今志圖別業願將自己名下股份生意退與同得堂承受準于正月廿六日交易清楚但李倬慶甄章寶欠各號賬項揭項概向原人經手是問與同得堂無涉日後生意興隆係新人之福與李倬慶甄章寶無涉特此佈聞以免後論
 光緒十一年正月 廿三日 同得堂啟

臣監瘡花餅售



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般由病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛驚下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤傷者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能補脾開胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥局倡設於香港已四十年徧究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌常往各省俾能廣行濟世云爾本藥局稟准用龍麟作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧請認招牌庶免有誤

每樽銀式毫五仙 本藥局在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山三月廿四日 屈臣氏大藥房識

火燭保險公司
 啟者惟司亞連公司所設火燭保險公司
 宴梳公司每公司各備資本二百萬
 圓專保火燭宴梳倘 客商偶遭失
 慎亦不至血本無歸實於生意場中
 大有裨益舉辦以來歷數十年之久
 極臻妥善本公司代辦十餘年賠償
 爽快中外皆知所有房屋行店貨倉
 貨物等均可保平安價甚相宜 貴
 商賜顧請至本行面酌是荷 亞士
 火燭保險代理人些刺士公司謹啟

乙酉年月份牌
館印乙酉年華英
字月份牌
發售價甚
相宜
諸君賜顧
請移玉步
八月初十
本館謹啟

合益棧經改合益棧即
是原日何三做如各
寶行有貨貯棧請祈
留心光顧是荷本棧
常有銀兩出按利息
相宜特字佈知
乙酉年正月初一日
合益棧 何三 全啟
好士

利因着即行離津聞該
領事擬坐高陸輪船南
下未知確否○暗備水
雷 金陵製造局連日
雷奇兵營兵弁扛抬水
雷向下一帶暗中布
置夫長江本稱天塹今
又防維嚴密若此敵雖
窺伺情殷其如有備
無患何

江武昌府大冶縣石灰窑對面之礁距該礁上游約三三在江兩岸之陡坡機地方向
所用標杆紅光小燈現經撤去改設灰色燈亭一座亭之一角內置有六等透鏡紅光
常明燈燈火距水面五丈一尺晴時於各處江面應照十二里亭設在江之燈杆相距
不遠之處 爲此合即行出示通曉各處船隻其務官留心詳記以免疎虞勿忘勿
忽切切特示 光緒十一年二月初一日第一八十八號示○枯楊生稊 松耶某
孝廉年近耳順似續有人而中饋久虛不免增哀冷宵長之感前經冰上人撮合某儒
士之女前月初旬娶爲繼室其女正在妙齡即借外家畢姻擇日歸家清音四起大開
蝴蝶之籠紅燭雙輝期期鳳鸞之隊料紅顏薄命白髮無情某孝廉於再拜外姑時
陡發風疾竟至墮地不起雖經醫人調治而膏肓深入藥石無靈於本月初六日長逝
易曰枯楊生稊老夫得其女妻无不利而今竟不利乃爾豈交詞有時而窮耶

告 啟者本號廣文洪官
謝教銀兩並向來揭
借滙單及取各物等
項均已結清楚惟
各埠應欠本號票項
求爲早日完結幸毋
再延是所厚望特此
佈聞 光緒拾壹年
式月初五日 澳門
三利號謹啟

新 啟者本號廣文洪官
謝教銀兩並向來揭
借滙單及取各物等
項均已結清楚惟
各埠應欠本號票項
求爲早日完結幸毋
再延是所厚望特此
佈聞 光緒拾壹年
式月初五日 澳門
三利號謹啟

賞 啟者本號廣文洪官
謝教銀兩並向來揭
借滙單及取各物等
項均已結清楚惟
各埠應欠本號票項
求爲早日完結幸毋
再延是所厚望特此
佈聞 光緒拾壹年
式月初五日 澳門
三利號謹啟

新書 啟者本號廣文洪官
謝教銀兩並向來揭
借滙單及取各物等
項均已結清楚惟
各埠應欠本號票項
求爲早日完結幸毋
再延是所厚望特此
佈聞 光緒拾壹年
式月初五日 澳門
三利號謹啟

英國 戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法
不惜工本務期製成洋煙之無煙癮吸之令人其
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
氏戒 此戒煙藥雖無煙癮而大負本局立心
洋煙 健飯身體壯旺請看以下春君親照藥論與抄釋
精粉 中外西報自當了然幸勿爲浮言所惑致誤有戒
發售 煙者之大機會也於本局爲厚焉實望 每包銀七毫
時可放屠刀則今日之膏面以誌一己之歡亦以道斯大之福豈特爲風君解嘲破曉而已哉 又爲外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑望可也 氏啟

旁觀妄議 西人謂中國執政辦理法事失算有六查十年前法人與越王訂約割地求和未嘗顧問法蘭西前駐華京公使羅叔夜以法越約章文移迭續羅總署亦不覺怒僅以一
紙空函聲明越南向爲中國藩屬而已羅公使接到總署覆文大喜過望其外部文內謂中國執政並無他語祇言越南向爲中國藩屬可知今日已非中國藩屬等語中國之失算者
一既而法人藉口於越南違約命將出師疊據河內海防幾如破竹幸劉鴻章軍門永福奮忠義而作砥柱歷挫法兵斬其梟帥法人之勢稍殺而法外部大臣遂有與中國割分越南紅
河爲界各爲保護之議分會義侯達之總署時張幼樵學士新在總署行走聞此議後以爲法人氣餒已有明徵力阻勿許以恢復越南全境爲請 皇太后壯其言即飭會侯罷議此中
國之失算者二中國以山西西北寧爲華軍向來駐紮之地倘法師敢來攻則是自絕我大好惟有力同心與之一戰等因布告各國遂激法人之怒而與俄犯之思乃中國又以將帥不
得其人不旋踵而山西西北寧相繼淪陷此中國之失算者三追李傅相介德瑞聯稅司調停其事以玉帛化干戈與福祿壽訂立草約五條一時識時務者莫不稱頌傳相不置以爲從此
養精蓄銳以爲後圖即如德人之困法也不難不料福祿壽隨行時誤致一信不即嚴拒以致該山防兵未退法人即反顧相詰振振有詞此中國之失算者四中國既知該山開釁總署
諸公始則裝聾作啞繼又文過飾非徒欲以口舌爭勝卒未能和好永敦復誤聽他國之惡言官之條議毅然決然不給賠償與之失好此中國之失算者五基隆失馬江敗而關外華
軍則固時有捷音也京中當道固以爲北圻法人不難指日剿滅故李傅相代表法人調和之議復斥不行致法人增兵籌餉全力相搏犯鎮海破諒山圍高平毀慶慶遠截北運糧糧
及斯時而悔之不已晚此中國之失算者六有此六失皆緣中國執政之昧于量力拙于行政也吾爲中國惜更爲中國憫矣西人之說如此嗚呼豈其然乎 說 見 滬 報

白 啟者本律師現
欲請華人寫字
一名凡欲充此
缺者祈即函致
本律師可也此
佈 乙酉年
二月初十日
甸尼士及慶雲
律師謹啟

西紙 啟者本館
自行採辦
英京各色
西紙各色
油墨發兌
價甚相宜
諸君光顧
請移玉步
館環日報
館謹啟

大錫 啟者本館專
鋼字銅版鑄有
大小錫字粒出
售字畫玲瓏精
緻無匹不拘多
少均可發售
諸君光顧價甚
便宜此佈
乙酉年正月
日 環日報館
謹啟

火船 啟者本行
有火船壹
隻名天竺
必地付改拾壹日
正午三點開行前
往石叻 貴客欲
附貨搭船者請至
本行面議 謹啟
太古洋行謹啟

汕頭 啟者本行
有火船壹
隻名南澳
改於早日開行前
往汕頭廈門福州
準如 貴客欲附
貨搭船者請至本
行面議 謹啟
德忌利士謹啟

火船 啟者本行
有火船壹
隻名南澳
準期拾貳日下午
準期開行前往上
海準如 貴客欲
附貨搭船者請至
本行面議 謹啟
德忌利士謹啟

厦門 啟者本行
有火船壹
隻名南澳
準期本月拾貳日
下午五點開行前
往厦門小呂宋準
期客欲附貨搭船
者請至本行面議
巴冷丁行謹啟

承印 啟者本館自開辦以
來迄今十有餘年矣
遠近馳名凡用大小
活字排印各款唐字
西字書籍及各式大
小花邊印件無不妥
善價亦相宜 諸尊
賜顧請移 玉步
循環日報館主人啟

唐字 啟者本館自開辦以
來迄今十有餘年矣
遠近馳名凡用大小
活字排印各款唐字
西字書籍及各式大
小花邊印件無不妥
善價亦相宜 諸尊
賜顧請移 玉步
循環日報館主人啟

西字 啟者本館自開辦以
來迄今十有餘年矣
遠近馳名凡用大小
活字排印各款唐字
西字書籍及各式大
小花邊印件無不妥
善價亦相宜 諸尊
賜顧請移 玉步
循環日報館主人啟

書籍 啟者本館自開辦以
來迄今十有餘年矣
遠近馳名凡用大小
活字排印各款唐字
西字書籍及各式大
小花邊印件無不妥
善價亦相宜 諸尊
賜顧請移 玉步
循環日報館主人啟

廈門 啟者本行有
火船壹隻名
福建准期於
式月拾壹日天明開
行前往汕頭廈門福
州如 貴客欲附貨
搭船者請至本行面
議 謹啟
德忌利士謹啟

星架 啟者本行有
火船壹隻名
勿勿沙準期
式月十四日正午開
行前往星架坡庇能
孟米等埠如 貴客
欲附貨搭船者請至
本行面議 謹啟
德忌利士謹啟

安南 啟者本行有
火船壹隻名
連加士準期
日開行前往安南西
貢兩埠 貴客欲附
貨搭船者請至本行
面議 謹啟
乙酉年式月初五日
同記公司謹啟

白 啟者香港西營盤大街門牌
三百零七號聯發店皮箱生
意乙酉年二月初一日全盤
清盤榮德堂自願將自己名
下股份退手頂與聯發店承
受即日交易清楚如聯發店
有欠各號債項揭借會項及
日後盈虧等情與榮德堂無
涉特此佈聞 乙酉年
二月初二日 榮德堂啟

白 啟者佛山福昌怡香港福昌怡
棧今德昌堂頂受全舖貨物傢
私舖底等件準於二月初七日
交易自交易之後由德昌堂改
號開張日後與德昌怡等
無涉所有按揭會借等項亦歸
德昌怡股東自理與德昌堂無
涉先此聲明以免後論 謹啟
光緒十一年二月初一日
德昌堂謹啟

白 啟者本行有
火船壹隻名
福建准期於
式月拾壹日天明開
行前往汕頭廈門福
州如 貴客欲附貨
搭船者請至本行面
議 謹啟
德忌利士謹啟

白 啟者本行有
火船壹隻名
勿勿沙準期
式月十四日正午開
行前往星架坡庇能
孟米等埠如 貴客
欲附貨搭船者請至
本行面議 謹啟
德忌利士謹啟

白 啟者本行有
火船壹隻名
連加士準期
日開行前往安南西
貢兩埠 貴客欲附
貨搭船者請至本行
面議 謹啟
乙酉年式月初五日
同記公司謹啟

白 啟者本行有
火船壹隻名
連加士準期
日開行前往安南西
貢兩埠 貴客欲附
貨搭船者請至本行
面議 謹啟
乙酉年式月初五日
同記公司謹啟

白 啟者本行有
火船壹隻名
連加士準期
日開行前往安南西
貢兩埠 貴客欲附
貨搭船者請至本行
面議 謹啟
乙酉年式月初五日
同記公司謹啟

英國 戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法
不惜工本務期製成洋煙之無煙癮吸之令人其
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
氏戒 此戒煙藥雖無煙癮而大負本局立心
洋煙 健飯身體壯旺請看以下春君親照藥論與抄釋
精粉 中外西報自當了然幸勿爲浮言所惑致誤有戒
發售 煙者之大機會也於本局爲厚焉實望 每包銀七毫
時可放屠刀則今日之膏面以誌一己之歡亦以道斯大之福豈特爲風君解嘲破曉而已哉 又爲外國遠近所嘉可知並無偽飾凡有志戒煙者請勿懷疑望可也 氏啟

售出珠聯韻詩房藥大氏臣屈

玩器什	風奇巧	製藥器	畫藥水	另有影	烟精粉	名戒洋	香水馳	冰香油	藥餅藥	酒藥水	藥油藥	丹丸散	各項膏	藥精製	探選妙					
如神	每樽價銀 小七分二厘	大一錢八分	花濕透數之每日換二次其效	向傷處洗淨抹乾用藥油以棉	亦最合用如瘋疾之人用之亦	惡毒及被貓狗惡獸毒虫咬傷	等症兼能辟蠱止癢善解諸般	手足潰爛遠年腐肉難於埋口	去腐肉解毒藥油 專治一切	刀傷膏藥 專治金	刃利器磁瓦玻璃所	傷傷口不合之症宜	將傷處用乾布抹淨	量傷口大小照度剪	下膏藥用熱物熨軟	貼於傷處自能生肌	斂口永無復發此居	家出門最宜常備也	每張價銀七二分二厘	每品價銀
鮮艷胭脂香水	此	各種洋菓子露	此露採取各種合	時鮮菓法製而成	用數滴加糖和酒	水清茶定有鮮菓	之味亦能止渴生	津夏日常飲尤妙	或用些少配入肴	饌更佳	大一錢八	每樽價銀 小七分二	每樽價銀七二分二厘	每品價銀	每品價銀	每品價銀	每品價銀	每品價銀	每品價銀	每品價銀

別色洋菓子味糖水	此水氣味香甜別	瘡疽背癰藥水	此藥水專療惡毒瘡
有異樣菓子鮮味以	些少和茶酒飲之其	瘍及癰疽發背發無	定處等症重者每日
味沁人肺腑亦能生	津止渴夏天服之消	服三次每次一匙羹	再察其患之深淺加
暑尤妙若配入肴饌	更覺香美也	貼本局所製各款瘡	科藥膏內清外解其
每罇價銀	大七錢二	效尤速	
小三錢六	每罇價銀一錢八分		
紅口唇膏	拔毒藥膏	此膏專治	埋口藥膏
芳滋潤善	一切癰疽惡毒大瘡無	切癰疽惡毒	毒皮膚濕
燥爆裂無	名腫毒皮膚濕熱內蓄	能埋口者	患處並治
少四時用	膿毒不潰等症宜用軟	頭面身上	換二次立
上立見鮮	布開藥膏貼患每日換		
氣至冬令	二次以拔清惡毒其患		
所費無幾	自愈		
請嘗試之	每盅價銀	大三錢六分	每盅價銀
大一錢八	中一錢八分	小七分二厘	大八分
小七分二	小七分二厘	大八分	小七分二

<p>製治癩各藥 有藥膏藥水兩種俱能除治 患無無論陰癬陽癬紅雲血癬 年頑癬金錢牛皮坐馬白髮 癬無不應效宜早晚用番覷 洗淨後搽之</p>	<p>本局所製癬 精製治癩各藥 三種俱能掃除各等乾濕 週身洗淨兼勤換衣服以 用藥散早晚宜服一次每 兼搽癩藥水或藥膏內清 早晚搽於患處如用藥水</p>	<p>所製治 藥散 藥散每樽價銀十 膏每樽價銀十</p>	<p>膏每盅價銀 七分二厘 水每樽價銀 一錢八分</p>	<p>大一錢八分 小三分六厘 大三錢六分 七分二厘 六分</p>	<p>藥膏每 小七分二厘 小三分六厘 中一錢八分</p>	<p>此膏專治一 大瘡無名腫 潰後日久不 用軟布開貼 兒火疔瘡及 瘡貼之每日</p>	<p>藍藥膏 此膏專治花 柳各症或爛或腫及生 穿魚口日久不能埋口 並治一切腫爛之症每 日先將清水洗淨後用 軟布開貼患處每日換 二次即愈</p>	<p>玫瑰白粉水 能潤澤容色 晦及痲瘋雀 粗魯等弊無 老少皆可常 令顏容光彩 粉真修容者 之物也</p>	<p>大六錢六分 中一錢八分 小三分六厘</p>	<p>每盅價銀 中一錢八分 小七分二厘</p>	<p>大三錢六分 中一錢八分 小三分六厘</p>
---	--	--	--	--	--	--	---	--	----------------------------------	---------------------------------	----------------------------------

此水	辟蠱藥膏	此膏專	白藥膏	此膏專治花
治花柳傳毒三角風	及頭上生風等症凡	患此者宜先用番靚	熱水洗淨後將此膏	擦之每日換二次自
能殺蠱止癢也	大三錢六分	中一錢八分	小七分二厘三分六厘	每盅價銀
此水	辟蠱藥膏	此膏專	白藥膏	此膏專治花
治花柳傳毒三角風	及頭上生風等症凡	患此者宜先用番靚	熱水洗淨後將此膏	擦之每日換二次自
能殺蠱止癢也	大三錢六分	中一錢八分	小七分二厘三分六厘	每盅價銀